

※こちらは日本語翻訳版です。
詳細は原文（英語）をご確認ください。

[TEKO INSTALLS INKMAKER EASYPAIN 24V AT MOWILEX INDONESIA | INKMAKER](#)



TEKO 社が INKMAKER EASYPAIN 24v を MOWILEX INDONESIA に導入

ジャカルタ, インドネシア, 2022年8月16日

東南アジアに拠点を置く IM グループの Tinting Solution と R&D 部門である PT Teko Tinting and Engineering は、インドネシアのスランにある Mowilex 社の工場で、インクメーカーの最高級塗料ディスペンサーシステムの大規模な設置を完了しました。

InkMaker EasyPaint と呼ばれる水性塗料のディスペンサー・システムは、屋根塗装、防水、木部染色を含む内装・外装塗料用に設計されたもので、IM グループに属する InkMaker Turin、InkMaker Shanghai、PT Teko Tinting Engineering の 3 社の最先端技術を結集して実現したものです。今回設置されたシステムは、最新の ERP システムに仮想的に接続する InkMaker の IMAESTRO ソフトウェアで駆動しています。

インドネシアで高級塗料を製造し、1,000 人以上の従業員と 8,000 以上の店舗で製品を販売している Mowilex Indonesia 社は、塗料ディスペンサーの選定にあたり、複数の主要システムを比較検討しました。

「EasyPaint の生産速度、調合精度、詳細な作業指示のトレーサビリティは印象的です。」 「Teko がスラン工場に設置したカスタマイズ版は、月産 70 トン、月 21 日の稼働で、1 日あたり 3.3 トンの処理能力が期待できます。」と Mowilex 社の CEO である Niko Safavi 氏は述べています。

1970 年の創業以来、環境に配慮した事業を展開してきた Mowilex 社は、6 ヘクタール以上の新工場の 50% を緑地として指定し、環境に優しい目標を達成するためのシステムを探していました。

「InkMaker EasyPaint の高精度な吐出により、余分な在庫が不要になり、無駄がなくなるだけでなく、生産現場もきれいになりました」と Safavi 氏は結論付けています。

PT Teko Tinting and Engineering のディレクターである Michael Setiadi 氏は「設置は困難をきたした」と述べています。「オミクロン株の拡大に伴う上海のロックダウンにより納品が遅れ、スランでの作業のスピードが制限されたのです。ありがたいことに、IM グループの一員である我々は、遅延を最小限に抑えるために、その知識とリソースを利用することができました。」

「Mowilex 社はインドネシアで最も有名な塗料・塗装ブランドの一つです。当社の EasyPaint が同社の厳しい要求を満たすことができ、Teko と InkMaker の専門知識を結集して同社の期待以上の機能を発揮していることを大変誇りに思います。Mowilex 社との今後のコラボレーションに大いに期待しています。」と IM グループのアジア太平洋地域 CEO である Roberto Guerra 氏はコメントしています。

InkMaker EasyPaint に関するお問い合わせは、InkMaker Asia のテクニカルセールスマネージャー Ping Wa Sam までお願いします。
電話番号: +60192319932 メールアドレス: pwsam@im-group.com.

※こちらは日本語翻訳版です。
詳細は原文（英語）をご確認ください。

[TEKO INSTALLS INKMAKER EASYPAIN 24V AT MOWILEX INDONESIA | INKMAKER](#)



NIKO SAFAVI
CEO · PT MOWILEX INDONESIA



※こちらは日本語翻訳版です。
詳細は原文（英語）をご確認ください。

[TEKO INSTALLS INKMAKER EASYPAINTE 24V AT MOWILEX INDONESIA | INKMAKER](#)

About PT Mowilex Indonesia

[PT Mowilex Indonesia](#) (Mowilex Indonesia)は、Asia Coatings Enterprises, Pte. Ltd.の子会社であり、高級塗料とコーティング剤の大手メーカーです。1970年にインドネシア初の水性塗料を発売して以来、地域社会に根ざしたこの会社は、環境倫理、平等、革新への取り組みを拡大してきました。PT Mowilexは、インドネシアで唯一カーボンニュートラルの認証を受けたメーカーであり、ゼロ VOC および低 VOC の塗料をモダンな色で生産しています。また、企業の社会的責任と持続可能性への取り組みが評価され、定期的に賞を受賞しています。
問合せ先: media@mowilex.com

編集者

THINK Corp Comms | IM GROUP

Silvio Cimenti - Global Director of Branding and Marcom, IM GROUP

scimenti@inkmaker.com

im-group.com

IM GROUP について

2021年にイタリアで結成された IM GROUP (旧 Inkmaker Group) は、Inkmaker 社、Rexson 社、Vale-tech 社、Swesa 社、Teko 社、Tecnopails 社、IEC+社のホールディングブランドです。IM GROUP は、塗料、コーティング、インク、特殊化学品、接着剤、段ボール、製薬、食品、化粧品、繊維などの業界において、総合的なプロセスエンジニアリングソリューションを提供しています。IM GROUP は、現在 5 大陸 15 カ国以上を拠点に自社スタッフと共に活動しています。

im-group.com

INKMAKER 社について

Inkmaker 社は、IM GROUP の親会社です。1987年にイタリアで設立され、現在総合ディスペンサーシステムの世界的なメーカーとなっています。吐出・混合工程を自動化することで、インクや塗料、薬品現場の効率化を図るシステムです。インクメーカー独自のソフトウェアとシステムは、3大陸で製造され、一貫して瞬時で正確な色を保証します。

inkmaker.com

Rexson Systems 社について

1984年に設立された Rexson 社は、塗料やコーティング剤、液体インクの業界をはじめ、化粧品、食品、オイル、医薬品、特殊化学品などの業界で広く使用されている自動ディスペンサーの英国ブランドです。使用可能原料は液体、ゲル、ペースト、危険物など、さまざまなものがあります。本社はイギリスのノーサンプトンシャー州ケタリングにあり、顧客やサポートパートナーとのグローバルネットワークを有しています。 rexson.co.uk

Vale-Tech 社について

1985年に設立された Vale-Tech 社は、世界の印刷業界向けにインク・ディスペンシング・システムを提供する英国ブランドです。Vale-Tech 社は、ナローウェブ印刷やペーストインクのディスペンシングシステムを中心に、最新技術を取り入れた革新的な製品の設計と製造に専念するエンジニアのチームを擁しています。本社は英国サフォーク州ニューマーケットにあり、グローバルな顧客やサポートパートナーとのグローバルネットワークを有しています。 vale-tech.co.uk

SWESA 社について

1994年にドイツで設立された Swesa 社は、食品包装、オフィス家具、小型・大型段ボール包装業界向けにカスタマイズされた自動計量システムを専門とするドイツの非公開独立系私企業です。Swesa の装置はカスタマイズが可能で、防爆 (ATEX) の認証を受けています。本社はドイツのエルトヴィル・アム・ラインにあり、顧客やサポートパートナーとのグローバルネットワークを持っています。 swesa.de

Teko 社について

2013年に設立された Teko は、POS システムおよびエンジニアリングと化学を組み合わせた統合ソリューションに特化した非公開私企業です。マレーシアとインドネシアに拠点を置き、地域の販売・サポートパートナーのネットワークを通じて、IM GROUP のすべてのブランドをサポートしています。 teko.asia



※こちらは日本語翻訳版です。
詳細は原文（英語）をご確認ください。

[TEKO INSTALLS INKMAKER EASYPAIN 24V AT MOWILEX INDONESIA | INKMAKER](#)



Tecnopails 社について

1974年に LAVELLI e C として設立された Tecnopails 社は、イタリアの独立系私企業で、ペール缶やバケット缶向けの充填機、シール機、ラベリング機、パレタイジング機をカスタマイズして製造しており、インク、塗料、コーティング業界、食品業界、特殊化学業界で広く使用されています。Tecnopails 社の機械は、防爆（ATEX）の認証を受けています。本社はイタリア北部のエミリア・ロマーニャ州ピアチェンツァにあり、顧客やサポートパートナーとのグローバルネットワークを有しています。 tecnopails.it



IEC+社について

2013年に設立された IEC+ srl は、分散・粉砕・混合装置の設計・製造、およびエンジニアリングスタディとターンキーソリューションを専門とする機械エンジニアリング企業です。本社は北イタリアのパルマにあるトラベセトロにあり、顧客やサポートパートナーとのグローバルネットワークを有しています。

ieclus.com



TEKO INSTALLS INKMAKER EASYPAIN 24v AT MOWILEX INDONESIA

Jakarta, Indonesia, 16 August 2022. PT Teko Tinting and Engineering—IM GROUP’s Southeast-Asian based tinting-solutions and R&D branch—has completed a major installation, of an InkMaker top-of-the-range paint dispensing system, at Mowilex’s factory in Serang, Indonesia.

The installation of the InkMaker Easypaint 10v+24v water-based dispensing system—designed for interior exterior and decorative paints including roof paints, water proofing, and wood staining—was the result of a tripartite collaboration involving leading-edge technology from IM GROUP’s; InkMaker Turin, InkMaker Shanghai and PT Teko Tinting and Engineering. The installed system comes powered by InkMaker’s IMAESTRO software which connects virtually to modern ERP systems.”

PT Mowilex Indonesia, a leading producer of premium paints and coatings in Indonesia, with a workforce of over 1,000 team members and products distributed over 8,000 stores throughout the archipelago, compared several leading systems before settling on the optimal paint-dispensing solution:

“The Easypaint’s production speed, formula-dosing accuracy and detailed work-order traceability is impressive,” explained Niko Safavi, CEO of PT Mowilex, “the customised version, which Teko installed at our Cikande factory, is expected handle up to 70 tons per month, with 21 days of operation per month, translating into 3,3 tons per day.”

Having designated 50% of its new 6-plus-hectare factory at Cikande as a green area, Mowilex—a pioneer in the development of environmentally friendly practices since its inception in 1970—looked for a system that could achieve its eco-friendly goals:

“Due to the high-precision dosing of the InkMaker Easypaint we no longer require unnecessary extra stock, and can therefore eliminate unnecessary waste as well as having a cleaner production site,” concluded Safavi.

“The installation was particularly challenging for our team,” explained Michael Setiadi, Director of PT Teko Tinting and Engineering, Supply-chain, “deliveries were delayed and, due to lockdowns in Shanghai being at the peak of the Omicron variant, this limited the speed of our operations in Serang. Thankfully, being part of IM GROUP, we were able to tap into its collective knowledge and resources to best optimise our activities and minimise delays.”

“Mowilex is one of Indonesia’s most prominent paints and coatings brands, we are very proud that our Easypaint was able to meet its stringent requirements and that—with the combined expertise of Teko and InkMaker—it is functioning beyond its expectations. We greatly look forward to future collaborations with the team at Mowilex,” commented Roberto Guerra, CEO Asia Pacific, IM GROUP.

For further information on the InkMaker Easypaint contact Mr. Ping Wa Sam, Technical Sales Manager, InkMaker Asia on mobile no: +60192319932 or email at pwsam@im-group.com.



About PT Mowilex Indonesia

[PT Mowilex Indonesia](#) (Mowilex Indonesia), a subsidiary of Asia Coatings Enterprises, Pte. Ltd., is a leading producer of premium paints and coatings. Since launching the first Indonesian-made, water-based paints in 1970, the community-minded company has expanded its commitment to environmental ethics, equality and innovation. PT Mowilex is Indonesia's only certified carbon-neutral manufacturer, producing zero- and low-VOC paints in modern colours, and the company regularly earns awards for its corporate social responsibility and sustainability efforts. Media contact: media@mowilex.com

EDITOR NOTES

THINK Corp Comms | IM GROUP

Silvio Cimenti - Global Director of Branding and Marcom, IM GROUP

scimenti@inkmaker.com

im-group.com



About IM GROUP

Formed in Italy in 2021, IM GROUP (formerly Inkmaker Group) is the holding brand of: Inkmaker, Rexson, Vale-tech, Swesa, Teko, Tecnopails and IEC+. With its combined strength the group offers total process-engineering solutions within the industries of paint, coatings, ink, speciality-chemicals, adhesives, corrugated packaging, pharma, food, cosmetic, textiles and more. IM GROUP, with its brands, operates with its own staff and offices in over 15 countries over 5 continents. im-group.com



About Inkmaker Worldwide

Inkmaker, is the founding member of IM GROUP. It was formed in Italy in 1987 and is a global manufacturer of integrated dispensing systems that improve efficiency by automating the process of ink, paint and chemical dispensing and mixing. Inkmaker's proprietary software and systems, manufactured in three continents, guarantee highly accurate colours consistently, precisely and instantly. inkmaker.com



About Rexson Systems

Established in 1984, Rexson is a privately-owned British brand of automated dispensers that are widely used in the paint and coatings and liquid ink industry, as well as the industries of cosmetics, food, oils, pharmaceuticals and speciality chemicals. Materials can be liquid, gels or paste, hazardous, caustic, flammable or have thixotropic rheology. Its headquarters are in Kettering, Northamptonshire in England and it has a global network of regional and international clients and support partners. rexson.co.uk



About Vale-Tech

Established in 1985 Vale-Tech, previously a subsidiary of Rexson, is a British brand of ink dispensing systems for the worldwide printing industry. Vale-Tech employs a team of engineers dedicated to the design and build of innovative products incorporating the latest technology focused on narrow web and paste-ink dispensing systems. Its headquarters are in Newmarket, Suffolk in England and it has a global network of regional and international clients and support partners. vale-tech.co.uk



About SWESA

Formed in Germany in 1994, Swesa, is a privately owned and independent German manufacturer specialised in customised automated dosing-systems for the food packaging, office furniture, tissues and heavy-duty corrugated packaging industries. Swesa machines are customisable and explosion risk (ATEX) certified. Its headquarters are in Eltville am Rhein, Germany and it has a global network of regional and international clients and support partners. swesa.de



About Teko

Established in 2013, Teko is a privately-owned solutions partner specialised in; Point-of-Sale systems and integrated solutions combining engineering with chemistry. Based in Malaysia and Indonesia, Teko supports all the Inkmaker Group brands through its network of regional sales and support partners. teko.asia





About Tecnopails

Established as LAVELLI e C in 1974, Tecnopails, is a privately owned and independent Italian manufacturer of customised modular automated filling, sealing, labelling and palletising machinery—for pails, buckets and cans—that is widely used in the ink, paint and coatings industry, as well as the industries of food and speciality chemicals. Tecnopails' machines are explosion risk (ATEX) certified. Its headquarters are in Piacenza in Emilia Romagna, Northern Italy and it has a global network of regional and international clients and support partners. tecnopails.it

About IEC+

Established in 2013, IEC+ srl is a mechanical engineering company, specialised in the design and manufacturing of dispersing, grinding and mixing equipment as well as complete engineering studies and turnkey solutions. Its headquarters are located in Travesetolo, in Parma, Northern Italy with a global network of regional and international clients and support partners. iecplus.com

